





GBR – This marking indicates that this product should not be disposed of with other household waste within the EU. Recycle this product properly to prevent possible damage to the environment or a risk to human health via uncontrolled waste disposal and in order to promote the sustainable reuse of material resources. Please return your used product to an appropriate collection point or contact the retailer where you purchased this product. Your retailer will accept used products and return them to an environmentally-sound recycling facility.

DEU Diese Kennzeichnung zeigt an, dass dieses Produkt innerhalb der EU nicht mit anderem Hausabfall entsorgt werden sollte. Recyceln Sie dieses Produkt ordnungsgemäß, um mögliche Umweltschäden oder Gesundheitsrisiken durch unkontrollierte Abfallentsorgung zu verhindern und gleichzeitig die umweltverträgliche Wiederverwendung von Materialressourcen zu fördern. Bitte geben Sie Ihr gebrauchtes Produkt an eine geeignete Sammelstelle oder kontaktieren Sie den Händler, wo Sie das Produkt erworben haben. Ihr Händler wird das gebrauchte Produkt annehmen und an eine umweltgerechte Recycling-Einrichtung weiterleiten.

BGR Този знак посочва, че продуктът не трябва да се изхвърля с други битови отпадъци в рамките на ЕС. Рециклирайте този продукт правилно, за да се предотврати отрицателно въздействие върху околната среда или здравето на хората поради неконтролирано изхвърляне на отпадъци, както и за да се насърчи устойчивият модел на повторно използване на материалите. Моля, връщайте използвания продукт в подходящ пункт за събиране на отпадъци или се обрънете рециклиране.

BIH Ova oznaka naznačava da se u okviru Evropske Unije ovaj proizvod ne smije odlagati s drugim otpadom iz domaćinstva. Reciklirajte ovaj proizvod na odgovarajući način kako biste spriječili moguće nanošenje štete po okolinu ili rizik po zdravlje čovjeka usljed nekontrolisanog odlaganja otpada, a s ciljem promovisanja održivog ponovnog iskorištenja materijalnih resursa. Molimo vas da svoj iskorišteni proizvod vratite na odgovarajuće mjesto za prikupljanje takvog otpada ili da se obratite prodavcu od kojeg ste kupili ovaj proizvod. Vaš prodavac će preuzeti iskorištene proizvode i poslati ih u objekat namijenjen recikliranju sigurnom po okolinu.

CZE Tato značka znamená, že se tento výrobek nesmí v zemích EU likvidovat v běžném komunálním odpadu. Aby se zabránilo možnému znečištění životního prostředí nebo poškození zdraví člověka nekontrolovanou likvidací, vytrďte prosím od dalších typů odpadů a recyklujte zodpovědně k podpoře opětovného využití hmotných zdrojů. Vraťte prosím svůj použitý výrobek na příslušném sběrném místě nebo se obraťte na prodejce, u kterého jste si tento výrobek zakoupili. Váš prodejce přijme použité výrobky a vrátí je do ekologického recyklačního zařízení.

DNK Denne markering angiver, at produktet ikke må bortskaffes sammen med andet husholdningsaffald i EU. Dette produkt skal genbruges korrekt for at undgå mulig skade på miljøet eller risici for menneskers sundhed via ukontrolleret bortskaffelse af affald og for at fremme bæredygtigt genbrug af materiale ressourcer. Returner venligst det brugte produkt på et passende indsamlingssted, eller kontakt forhandleren, hvor dukøbte produktet. Din forhandler modtager brugte produkter og returnerer dem til en miljøgodkendt genbrugstation.

ESP Esta marca indica que este producto no debe ser eliminado en la basura del hogar en la Unión Europea. Debe reciclar este producto adecuadamente para evitar posibles daños al medio ambiente o riesgos para la salud humana a través de la eliminación no controlada y para promover la reutilización de recursos materiales. Debe devolver su producto usado en un punto adecuado de recogida o contactar al vendedor donde compró este producto. El vendedor debe aceptar productos usados y devolverlos en una planta de reciclaje adecuada al medio ambiente.

EST See markeering osutab, et seda seadet ei tohi EL-s pärast kasutusest kõrvaldamist käidelda koos olmejäätmetega. Utiliseerige see toode nõuetekohaselt, et vältida hoolimatust jäätmekäitlusest tingitud võimaliku kahju loodusele või inimeste tervisele ning edendama jätkusuutlikku materiaalsete ressursside taaskasutust. Andke oma kasutusest kõrvaldatud seade üle kohalikule jäätmete tagastuse ja kogumise süsteemi ettevõttele või edasimüüjale, kellelt seadme ostsite. Teie edasimüüja võtab kasutatud seadmed vastu ja annab need edasi keskkonnasõbraliku ümbertöötlemisega tegelevale ettevõttele.

FIN Tämä merkki tarkoittaa, että tätä tuotetta ei saa hävittää muun kotitalousjätteen mukana EU:ssa. Kierrätä tämä tuote asianmukaisesti estääksesi hallitsemattomasta jätteiden hävittämisestä aiheutuvat mahdolliset ympäristövahingot ja ihmisten terveysriskit sekä tukeaksesi materiaaliressurssien kestävää uusiokäyttöä. Palauta käytetty tuote asianmukaiseen keräyspisteeseen tai ota yhteys jälleenmyyjään, jolta ostit tämän tuotteen. Jälleenmyyjä ottaa vastaan käytettyjä tuotteita ja palauttaa ne ympäristöystävälliseen kierrätyslaitokseen.

FRA Ce marquage indique que ce produit ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères au sein de l'UE. Recyclez ce produit de façon correcte pour éviter toute atteinte à l'environnement ou à la santé humaine en l'apportant à un centre de recyclage afin de revaloriser ses matières premières. Veuillez rapporter votre produit usagé à un centre de collecte approprié ou contactez le distributeur qui vous a vendu ce produit. Votre revendeur reprendra vos produits hors d'usage et les retournera à un centre de recyclage écologique.

HRV Ove oznake naznačuju da se ovaj proizvod ne smije odlagati s ostalim kućnim otpadom unutar EU. Reciklirajte ovaj proizvod pravilno kako biste spriječili moguće štete okoliša ili ugrozili ljudsko zdravlje preko nekontroliranog odlaganja otpada te kako biste promovirali održivo ponovno korištenje izvora materijala. Vratite korišteni proizvod u odgovarajuće mjesto za prikupljanje ili se obratite dobavljaču gdje ste kupili ovaj proizvod. Vaš dobavljač prihvatiće i iskoristišene proizvode i vrati ih u reciklažno dvorište.

HUN Ez a jelzés azt mutatja, hogy a terméket az EU-ban nem szabad a háztartási hulladékkal együtt kidobni. Hasznosítsa újra a terméket a megfelelő módon, hogy megakadályozza a környezet szennyezését, vagy a emberek egészségének károsítását az ellenőrizetlen ártalmatlanítással, valamint, hogy támogassa az erőforrások fenntartható újrahhasznosítását. Vigye vissza a használt terméket egy megfelelő gyűjtőpontba vagy vegye fel a kapcsolatot a kiskereskedővel, akitől a terméket vásárolta. A kiskereskedőnek vissza kell vennie a használt termékeket, és el kell juttatnia azokat egy környezetbarát újrahhasznosító létesítménybe.

ISL Þessi merking gefur til kynna að ekki skal farga vörinni með öðru heimilissorpi innan ESB. Endurvinnði þessa vöru á viðeigandi hátt til að koma í veg fyrir skaða á umhverfinu eða hættu á skaðlegum áhrifum á heilsu manna vegna eftirlitslausrar förgunar úrgangs og til að stuðla að endurvinnslu úrgangs. Vinsamlegast farðu með notaða vöru á viðeigandi söfnunarstöð eða hafðu samband við þann söluðila þar sem varan var keypt. Söluðilinn mun taka við notuðum vörum og skila þeim til umhverfisvænnar og öruggrar endurvinnslustöðvar.

ITA Questo simbolo indica che il presente prodotto non deve essere smaltito tra i rifiuti domestici nelle nazioni dell'Unione Europea. Per prevenire possibili danni all'ambiente o alla salute da apparecchi e dispositivi smaltiti in modo non corretto, riciclare il dispositivo in modo responsabile per promuovere il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali. Per smaltire il dispositivo, utilizzare i sistemi di raccolta e smaltimento o contattare il rivenditore autorizzato presso il quale il prodotto è stato acquistato. Il rivenditore autorizzato accetterà i prodotti usati e provvederà al loro riciclaggio adeguato in maniera ecocompatibile.

LTU Šis ženklina mas rodo, jog ES šio gaminio negalima šalinti kartu su komunalinėmis atliekomis. Šį gaminį reikia tinkamai perdirbti, kad dėl nekontroliuojamo atliekų šalinimo nekeltų žalos aplinkai ir grėsmės žmonių sveikatai, taip pat - siekiant skatinti tvarų pakartotinį materialų išteklų panaudojimą. Atiduokite panaudotą gaminį į atitinkamą surinkimo punktą arba susisiekiu su mažmenininku, iš kurio perkote gaminį. Mažmenininkas priims panaudotus gaminius ir atiduos juos į aplinkosaugos atžvilgiu patikimą perdirbimo įstaigą.

LVA Šis marķējums norāda, ka visā ES attiecīgo produktu nedrīkst izmest kopā ar parastiem mājsaimeniecības atkritumiem. Pārstrādājiet šo produktu atbilstoši, lai novērstu iespējamu apdraudējumu videi vai risku cilvēku veselībai, pakļaujot ierīci nekontrolētai atkritumu izmešanai, kā arī veiciniet ilgtspējīgu materiālu pārstrādi. Lūdzu, atgrieziet izlietoto produktu attiecīgā savākšanas punktā vai sazinieties ar izplatītāju, no kura produkts tika iegādāts. Jūsu mazumtirgotājs pieņems izlietotos produktus, un nogādās tos videi draudzīgā pārstrādes iestādē.

NLD Deze aanduiding geeft aan dat dit product in de EU niet met ander huishoudelijk afval mag worden weggegooid. Recycle dit product op een correcte manier om mogelijke schade aan het milieu of gezondheid risico's door middel van ongecontroleerd storten te voorkomen en om het duurzaam hergebruik van grondstoffen te promoten. Breng uw gebruikt product naar een verzamelpunt of neem contact op met de handelaar waar u dit product hebt gekocht. Uw handelaar aanvaardt gebruikte producten en brengt deze terug naar een milieuvriendelijke recyclefaciliteit.

NOR Denne merkingen viser at dette produktet ikke skal kastes sammen med annet husholdningsavfall innen EU. Gjenvinn produktet riktig for å unngå mulig skade på miljø eller risiko for menneskers helse via på grunn av ukontrollert kasting av avfall og for å fremme bærekraftig gjenbruk av materielle ressurser. Vennligst returner produktet til en adekvat retursted eller ta kontakt med forhandleren hvor du kjøpte dette produktet. Forhandleren tar imot brukte produkter og returnerer de til et miljøbærekraftig resirkuleringsanlegg.

RUS Данная маркировка указывает на то, что изделие не должно утилизироваться вместе с остальными бытовыми отходами в пределах ЕС. Осуществляйте рециркуляцию данного продукта для предотвращения возможного причинения вреда окружающей среде или здоровью человека от неконтролируемой утилизации отходов и для поддержания рационального повторного использования материальных ресурсов. Сдавайте использованные продукты в соответствующие пункты сбора или свяжитесь с предприятиями, у которых вы приобрели данные продукты. Розничное предприятие примет использованный продукт и вернет его в экологически приемлемый центр переработки.

SRB Ova oznaka naznačava da se u okviru Evropske Unije ovaj proizvod ne sme odlagati sa drugim otpadom iz domaćinstva. Reciklirajte ovaj proizvod na odgovarajući način kako biste sprečili moguće nanošenje štete po okruženje ili rizik po zdravlje čoveka usled nekontrolisanog odlaganja otpada, a s ciljem promovisanja održivog ponovnog iskorišćenja materijalnih resursa. Molimo vas da svoj iskorišćeni proizvod vratite na odgovarajuće mesto za prikupljanje takvog otpada ili da se obratite prodavcu od kojeg ste kupili ovaj proizvod. Vaš prodavac će preuzeti iskorišćene proizvode i poslati ih u objekat namenjen recikliranju bezbednom po okruženje.

SVK Toto označenie znamená, že produkt sa nesmie likvidovať s ostatným komunálnym odpadom v celej EÚ. Aby nedošlo k možným škodám na životnom prostredí alebo ohrozeniu ľudského zdravia v dôsledku nekontrolovanej likvidácie odpadu, recyklujte tento produkt správnym spôsobom a podporte tak udržateľné opakované využitie materiálových zdrojov. Vráťte použitý produkt na príslušné zberné miesto alebo sa obráťte na predajcu, u ktorého ste produkt zakúpili. Váš predajca prevezme použité produkty a odovzdá ich do ekologického recyklačného zariadenia.

SVN Ta oznaka pomeni, da v EU izdelka ni dovoljeno zavreči skupaj z ostalimi gospodinjskimi odpadki. Ustrezno reciklirajte izdelek, da preprečite morebitno škodo za okolje ali tveganje za zdravje ljudi zaradi nenadzorovanega odlaganja izdelka kot odpadka ter da spodbujate trajnostno ponovno uporabo surovin iz materialov. Uporabljeni izdelek oddajte na ustrezno zbirno mesto ali pa se obrnite na prodajalca, pri katerem ste izdelek kupili. Vaš prodajalec bo uporabljeni izdelek sprejel in ga oddal okoliju prijaznemu centru za reciklažo.

SWE Märkningen visar att denna produkt inte ska kasseras med annat hushållsavfall inom EU. Återvinna produkten på korrekt sätt för att inte skada miljön eller vara en hälsorisk på grund av icke kontrollerad avfallskassering och för att hjälpa till att hållbart återvinna råvaruresurser. Returnera den använda produkten till lämplig samlingsplats eller kontakta återförsäljaren som du har köpt produkten av. Återförsäljaren tar emot använda produkter och returnera dem till miljövänlig återvinningsanläggning.

TUR Bu işaret bu ürünün AB içerisinde diğer evsel atıklarla birlikte bertaraf edilemeyeceğini belirtir. Kontrolsüz atık bertarafı nedeniyle çevreye veya insan sağlığına karşı olası bir zararı önlemek ve kaynakların sürdürülebilir şekilde yeniden kullanımını teşvik etmek için bu ürünü uygun şekilde geri dönüştürün. Lütfen kullandığınız ürünü uygun bir toplama noktasına teslim edin veya bu ürünü satın aldığınız bayi ile iletişime geçin. Bayiniz kullanılmış ürünleri alacak ve bunları çevreye duyarlı bir geri dönüşüm tesisine teslim edecektir.



English - (GBR) Used batteries must not be disposed of through household garbage, since they might contain toxic elements and heavy metals that can be harmful to the environment and human health. Return empty batteries to an appropriate recycling facility.

Bulgarian - (BGR) Използваните батерии не трябва да се изхвърлят заедно с битовите отпадъци, тъй като може да съдържат токсични елементи и тежки метали, които биха били опасни за околната среда и здравето на хората. Връщайте използваните батерии в подходящо съоръжение за рециклиране.

Czech - (CZE) Použité baterie se nesmí likvidovat prostřednictvím odpadů z domácnosti, protože mohou obsahovat toxické prvky a těžké kovy, které mohou být škodlivé pro životní prostředí a lidské zdraví. Vraťte vybité baterie ve vhodném recyklačním zařízení.

Spanish - (ESP) Las baterías usadas no deben ser eliminadas en la basura del hogar, ya que contienen elementos tóxicos y metales pesados que pueden dañar el ambiente y la salud humana. Devuelva las baterías vacías en una planta de reciclaje adecuada.

Finnish - (FIN) Käytettyjä paristoja ei saa hävittää kotitalousjätteiden mukana, sillä ne saattavat sisältää myrkyllisiä elementtejä ja raskasmetalleja, jotka voivat olla haitallisia ympäristölle ja ihmisten terveydelle. Palauta tyhjä paristot asianmukaiseen kierrätyslaitokseen.

Croatian - (HRV) Korištene baterije ne smiju se odlagati u kućnom otpadu, budući da mogu sadržavati otrovne elemente i teške metale koji mogu biti štetni po okoliš i ljudsko zdravlje. Vratite prazne baterije u odgovarajuće reciklažno dvorište.

Icelandic - (ISL) Notuðum rafhlöðum skal ekki fargað með hefðbundnu heimilissorpi, þar sem þær gætu innihaldið eitufæni og þungmálma sem geta haft skaðleg áhrif á umhverfið og heilsu manna. Farðu með tómar rafhlöður til viðeigandi endurvinnslustöðvar.

Lithuanian - (LTU) Panaudotų baterijų jokiu būdu negalima šalinti kartu su komunalinėmis šiukšlėmis, nes baterijose gali būti nuodingų elementų ir sunkiųjų metalų, kurie gali būti kenksmingi gamtai ir žmonių sveikatai. Išleikvotas baterijas reikia atiduoti į atitinkamą perdirbimo įmonę.

Dutch - (NLD) Gebruikte batterijen mogen niet met het huishoudelijk afval worden weggegooid aangezien ze giftige stoffen en zware metalen bevatten die schadelijk zijn voor het milieu en de gezondheid. Breng lege batterijen naar een geschikte recyclingfaciliteit terug.

Russian - (RUS) Исползованные батареи не должны выбрасываться вместе с обычным бытовым мусором, поскольку в них могут содержаться токсичные элементы, тяжелые металлы, которые могут нанести вред окружающей среде и здоровью человека. Сдавайте разряженные батареи в соответствующие центры вторичной переработки.

Slovak - (SVK) Použité batérie sa nesmú likvidovať spolu s komunálnym odpadom, keďže by mohli obsahovať toxické prvky a ťažké kovy, ktoré môžu byť škodlivé pre životné prostredie a ľudské zdravie. Prázdne batérie odovzdajte v príslušnom recyklačnom zariadení.

Swedish - (SWE) Använda batterier får inte kastas i hushållsavfallet eftersom de kan innehålla giftiga ämnen och tungmetaller som kan skada miljön och innebära hälsorisk. Returnera urladdade batterier till lämplig återvinningsanläggning.

German - (DEU) Gebrauchte Batterien dürfen nicht im Hausabfall entsorgt werden, weil sie giftige Bestandteile und Schwermetalle enthalten können, die umweltschädlich und gesundheitsschädlich sein können. Geben Sie leere Batterien an eine geeignete Recycling-Einrichtung.

Bosnian - (BIH) Iskorištene baterije se ne smiju odlagati s otpadom iz domaćinstva, jer mogu sadržavati toksične elemente i teške metale koji mogu nanijeti štetu okolini i ljudskom zdravlju. Prazne baterije predajte u odgovarajući objekat za recikliranje.

Danish - (DNK) Brugte batterier må ikke bortskaffes via husholdningsaffald, da de kan indeholde giftige elementer og tungmetaller, der kan være skadelige for miljøet og menneskers sundhed. Indlever brugte batterier på en autoriseret genbrugsstation.

Estonian - (EST) Ärge pange kasutatud toiteelemente majapidamisjäätmete hulka, sest need võivad sisaldada mürgiseid elemente ja raskemetalle, mis on ohtlikud keskkonnale ja inimeste tervisele. Andke tühjenenud toiteelementid üle volitatud käitlustevõttele.

French - (FRA) Les piles usées ne doivent pas être jetées avec les ordures ménagères, car elles sont susceptibles de contenir des éléments toxiques et des métaux lourds nocifs pour l'environnement et dangereux pour la santé. Rapportez les piles usées à un centre de recyclage approprié.

Hungarian - (HUN) A használt elemeket tilos a háztartási hulladékba dobni, mivel azok mérgező elemeket és nehézfémeket tartalmazhatnak, amelyek károsíthatják az emberek egészségét és a környezetet. A lemerült elemeket vigye vissza egy arra szolgáló újrahasznosító létesítménybe.

Italian - (ITA) Le batterie non devono essere smaltite tra i rifiuti domestici dal momento che possono contenere elementi tossici e metalli pesanti che possono essere pericolosi per l'ambiente e la salute. Riportare le batterie esauste presso una struttura in grado di provvedere a un adeguato riciclaggio.

Latvian - (LVA) Izlietotās baterijas nedrīkst izmest kopā ar sadzīves atkritumiem, jo tās var saturēt toksiskus elementus un smagos metālus, kas var būt kaitīgi videi un cilvēku veselībai. Nogādājiet izlietotās baterijas atbilstošā pārstrādes iestādē.

Norwegian - (NOR) Brukte batterier må ikke kastes i husholdningsavfall, siden de kan inneholde giftige komponenter og tungmetaller som kan være skadelige for helse og miljø. Tomme batterier skal returneres til en miljøstasjon.

Serbian-Latin - (SRB) Iskorišćene baterije se ne smeju odlagati sa otpadom iz domaćinstva, jer mogu da sadrže toksične elemente i teške metale koji mogu da nanesu štetu okruženju i ljudskom zdravlju. Prazne baterije predajte u odgovarajući objekat za reciklažu.

Slovenian - (SVN) Uporabljenih baterij ne smete zavreči kot gospodinjiski odpadek, saj lahko vsebujejo strupene snovi in težke kovine, ki so lahko škodljive za okolje in zdravje ljudi. Izpraznjene baterije oddajte na ustrezno zbirno mesto.

Turkish - (TUR) Kullanılmış piller çevre ve insan sağlığı için zararlı olabilecek toksik maddeler ve ağır metaller içerebileceğinden evsel atıklarla birlikte bertaraf edilmemelidir. Boş pilleri uygun bir geri dönüşüm tesisine teslim edin.



Made for:

Ananda GmbH
Wikingerstraße 10
DE-76189 Karlsruhe
info@anandagmbh.de

Homepage: www.anandagmbh.de

